

Genre du véhicule Cyclomoteur	Marque de fabrique EXPRESS	Type CH 502	Modèle de l'année	Bordereau-type n° CH 7020
Caractéristiques	<u>"Express" de chaque côté sur réservoir + "CH 502" + "CH 7020" sur plaquette du constructeur, au-dessus de la fourche avant</u>			
Valable à partir du n° du cadre	<u>502'000'001</u>	n° du moteur	<u>3'577'301</u>	
Constructeur du cadre	<u>DKW (Zweirad Union AG) NÜRNBERG (D) - Importateur Via-Handels AG, Berne</u>			
Constructeur du moteur	<u>FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)</u>			
Le n° du cadre se trouve	<u>à droite sur tube de direction</u>			
Le n° du moteur se trouve	<u>sur plaquette du moteur à gauche en haut sur carter du volant magnétique</u>			
Moteur:	Marque <u>SACHS</u>	Type <u>502/1 A-CH</u>	Emplacement <u>centre bas</u>	
	Nombre de cylindres <u>1</u>	Temps <u>2</u>	Refroidissement <u>air</u>	
	Alésage <u>38</u> mm	Course <u>42</u> mm	Cylindrée <u>47</u> cm ³	
	Puissance utile <u>0,72</u> CV	au régime de <u>3565</u> t/min	Carburant <u>essence</u>	
Construction:	<u>Cadre à tube central, sans suspension</u>			
	Guidon réglable verticalement <u>70</u> mm	Selle réglable verticalement <u>80</u> mm		
	<u>Frein: roue avant méc. exp.interne, câble levier droite SACHS V 90 VE ou fr.s.jante</u>			
	<u>Frein: roue arrière méc. rétropédalage, à exp.interne SACHS HR 90 V</u>			
	Roues: avant <u>jante en acier chromé</u>	arrière <u>jante en acier chromé</u>		
	Pneu: avant <u>23 x 2.00</u>	Charge max. pneu: <u>80</u> kg		
	Pneu: arrière <u>23 x 2.00</u>	Charge max. pneu: <u>80</u> kg		
	Pédalier <u>séparé (3,80 m)</u>	Longueur des bielles du péd. <u>155</u> mm		
	Boîte de vitesses <u>planétaire</u>	Nombre de vitesses <u>1</u>		
	<u>Embrayage force centrifuge</u>			
	<u>Transmission sur la roue arrière par chaîne</u>			
	<u>rapport de démultiplication = 11 x 40 dents</u>			

Poids en kg	Poids à vide	37	Dimensions	Longueur	1750
	Charge utile	70	en	Largeur du guidon	560
	Poids total	107	mm	Diam. de la roue tractrice	600
	Garantie du fabr.	180		Hauteur	980
	Charge max. pneu	180		Empattement	1110

Equipement:	Eclairage avant	feux rte + croisement 15/15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	électrique	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6V/17 W
	Rélecteurs	combiné avec feu arrière	Dimension	20	cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette	Carburateur	BING 1/10/100	(gicleur pr. 56 ou
	Plomb douanier	au tube de la selle	Réservoir	2,5 litres	[58
	Dispositif d'échappement	1 pot longueur 568 ϕ 60 AB 10023			
	Silencieux d'aspiration	en matière synthétique av. filtre BING dans chambre de			[tranquillisation

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	28	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	67	dB à 28	km/h 4800 t/min (Admis: max. 70 dB/)

Observations:

Mesures destinées à empêcher une augmentation de la puissance par l'emploi de pièces construites pour les moteurs admis en Allemagne :

1. ϕ du col du cylindre différent
2. distance différente entre le milieu du vilebrequin et la flasque du cylindre
3. ϕ différent du carter pour le col du cylindre
4. douille de réduction en acier, ϕ 6,5 mm dans le canal d'aspiration
5. pignon de chaîne primaire soudé au moyeu
6. goujon limiteur de diamètre pour le pignon primaire

Signe extérieur du cylindre: "30 km/h" coulé en relief sur la sortie de l'échappement.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 8.3.68